




# GAZETA PODHALAŃSKA

TYGODNIK POŚWIĘCONY SPRAWOM PODHALA — SPISZA — ORAWY.

Nr. 26

Nowy Targ, dnia 21 czerwca 1931 r.

Rok XIX.

## Wznieśmy pomnik Władysławowi Orkanowi w sercu Podhala.

Pod powyższym hasłem umieścił amerykański „Dziennik Związkowy: „Zgoda“ z dnia 29 4 1931 r. apel do miłośników Tatr i piękna Podhala o pomoc finansową w sprawie wzniesienia godnego pomnika dla Orkana w sercu Podhala, w Nowym Targu. Podhalanija polska w Europie podejmuje ten apel i cieszy się, że przez myśl zbudowania wspólnymi siłami pomnika Orkanowi zespoli się mocniej Podhalanija amerykańska z Podhalanją polską.

Triumfalny pochód Orkana z Krakowa do Zakopanego w dniu 16. maja 1931 r. był czemś więcej dla czujących i myślących Podhalańców niż tylko manifestacją dla pamięci zmarłego wielkiego Syna Podhala. — Ten pochód triumfalny zszywał silnie ze sobą Ziemię Krakowską i Podhalańską — jednoczył ją i zespałał w jedność.

Związek Podhalan w Ameryce zebrał już na ten cel pewne fundusze jednak one nie wystarczą, by pomnik ten był godnym uczczeniem wielkiego Piewcy Podhala, który umiłował niebotyczne Tatry oddając im całą duszę, który z groźnego poszumu smreków, wydobył i opisał życie pierwszych mieszkańców tych niekażdemu wówczas dostępnych okolic.

Autorowi „Listów ze wsi“ winniśmy coś więcej, aniżeli sprawienie pięknego pogrzebu.

Przyczynmy się zatem i my do pomyślnego zakończenia akcji rozpoczętej przez Podhalanję w Ameryce drogą składania choćby drobnych datków na budowę pomnika Wielkiemu Nauczycielowi Ludu podhalańskiego.

Datki należy przysyłać na konto czekowe Związku Podhalan Ognisko w Krakowie Nr. 410.850. — albo składać w Redakcji „Gazety Podhalańskiej“.

ZWIĄZEK PODHALAN W KRAKOWIE:

*Sekretarz*

Dr. CIKOŃSKI FRANCISZEK

*Prezes*

ZACHEMSKI JAKOB

# O przyszły powiat podhalański.

## Możliwości powiększenia powiatu nowotarskiego.

Terytorjalne powiększenie powiatu nowotarskiego nastąpiłoby kosztem powiatu limanowskiego i makowskiego. Przyjmujemy dwie strefy, które etnograficznie, kulturalnie, uzdrowiskowo i turystycznie jednako ciążyą do powiatu nowotarskiego, a różnica tkwi w nasileniu gospodarczego przywiązania.

I. Strefa obejmuje następujące gminy powiatu limanowskiego: Kamienica, Zbludza, Szczawa, Zalesie, Lubomierz, Konina, Poręba W., Niedzwiedz, Olszówka, Raba N. Gminy powyższe liczą razem około 15.000 osób i położone są na północnych stokach Gorców. Ludność związana jest gospodarczo bezwzględnie z powiatem nowotarskim, z którym sąsiaduje na długim odcinku. Sprawa zagospodarowania lasów i hal na Gorcach, które są położone z tej i tamtej strony linii granicznej powiatów będzie szybciej zrealizowana, po przeprowadzonej unifikacji terytorjalnej. Przeciętna odległość od Nowego Targu 20 km.

I. Strefa obejmuje również następujące gminy powiatu makowskiego: Rabka, Chabówka, Ponice, Spytkowice, Skawa, Wysoka, Jordanów, Toporzysko, Sidzina, Bystra, Osielec, Naprawa, Skomiela Biała, Gminy powyższe liczą razem około 20.000 osób i ciążyą bezwzględnie gospodarczo do Nowego Targu. Według projektu Rządu będzie powołana dla załatwiania spraw uzdrowisk Zakopanego, Szczawnicy, Rabki, Krościenka Zawoji, oraz innych lotnisk komisja budowlano-sanitarna i w ten sposób nastąpi komasacja czynności różnych

władz. Średnia odległość od Nowego Targu 20 km.

II. Strefa obejmuje następujące gminy powiatu limanowskiego: Mszana Dolna i Górna, Łętowa, Łostówka, Słomka, Kasinka, Glisne, Podobin. Liczba ludności 12.000, średnia odległość 25 km. od Nowego Targu.

II. Strefa obejmuje również następujące gminy powiatu makowskiego Maków, Kojszówka, Biała, Skawica, Zawoja, Grzechynia. Liczba ludności 15.000, średnia odległość od Nowego Targu 35 km.

Wszystkie powyższe miejscowości są połączone dobrą siecią dróg i koleją z miastem Nowym Targiem.

Należy podkreślić, że powiat makowski utworzono przed kilku laty ze względów politycznych i ludność dotąd niezadowolona i mimo kilku lat nieprzyzwyczajona do obecnej przynależności powiatowej uznaje obecny stan za przejściowy, który dla dobra administracji należy zlikwidować.

Plan powiększenia powiatu nowotarskiego w ramach wyżej nakreślonych uwzględni lokalne potrzeby i zainteresowania zgodnie z życzeniami ludności, która ma wielkie zaufanie do zarządzeń władz tut. i wnosi prośby o przyłączenie ich do powiatu nowotarskiego. Wreszcie myślą przewodnią projektu jest założenie takich materialnych fundamentów pod budowę powiatu podhalańskiego, by mógł spełniać swoje zadania, jako pierwsza ziemia Polski w trybie samowystarczalności.

M.

# W obronie stylu podhalańskiego.

Związek Podhalan, reprezentujący kulturę góralszczyzny, w ciągu ubiegłego roku usiłował wykazać konieczność budowy gmachów publicznych w Zakopanem w stylu regionalnym — podhalańskim.

Być może, że właśnie opinia Związku Podhalan wpłynęła na Radę Miejską Zakopanego w kierunku rozpisania nowego konkursu na budowę tamtejszego ratusza, z warunkiem uwzględnienia charakterystycznych cech architektury podhalańskiej. Niestety, sposób rozpisania konkursu nie licuje z powagą stolicy Podhala, reprezentującej tę dzielnicę Polski wobec kulturalnego świata. Ogłoszenie o konkursie ukazało się wyłącznie w jedynym anonsie ilustrowanego Kurjera Codziennego z dnia 23 maja br. Termin nadsyłania prac oznaczony został na dzień 8. czerwca b. r. O konkursie nie zostały zawiadomione Koła architektów w Warszawie, Lwowie, Poznaniu i Wilnie, a wszak regionalizm podhalański nie jest zagadnie-

niem obchodzącym wyłącznie województwo krakowskie. Architekci polscy, którym ów numer Kurjera nie wpadł przypadkowo w rękę, zostali zupełnie pozbawieni możliwości wzięcia udziału w konkursie, a krótkość terminu mogła nawet tym architektom, którzy ten anons przeczytali, uniemożliwić pracę w tak pociężnym tempie. Rozwinięcie bowiem stylu zakopiańskiego w murze, jest w murze problemem niewątpliwie trudnym i wymagającym nie tylko twórczego natchnienia artystycznego, lecz nadewszystko sumiennych studjów.

W memorjale złożonym Panu Wojewodzie Krakowskiemu przez Związek Podhalan w sprawie opieki nad stylem podhalańskim w budownictwie, został wysunięty wniosek utworzenia stałej komisji artystyczno-budowlanej, delegowanej przez Związek Podhalan, w celu opracowania przepisów miejscowych dla budownictwa na Podhalu. Spodziewaliśmy się, że Rada Miejska

Zakopanego, której nie była obcą treść owego memoriału, powołała do Sądu Konkursowego, w sprawie tak ważnej jak budowa ratusza w Zakopanem, przedstawiciele miejscowej ludności zorganizowanej w Związku Podhalan.

Wobec zlekceważenia postulatów Związku Podhalan, podnoszących doniosłość budowy gmachów

publicznych na Podhalu w stylu wyłącznie regionalnym, zakładamy stanowczy protest przeciwko ogłoszonym warunkom konkursu na budowę ratusza w Zakopanem i zapowiadamy żywe poruszenie opinii publicznej powyższą sprawą.

*Zarząd Główny Związku Podhalan.*

## O zniesienie państwowego podatku od nieruchomości na wsi.

Od kilkunastu lat rozpoczęła się u nas na Podhalu propaganda letniskowa. Tak Gazeta Podhalańska jakoteż i pojedyncze osoby, nawołują i zachęcają tu-tejszą ludność, ażeby stawiała jeżeli już nie całe domy letniskowe, to przynajmniej większe izby o dużych oknach w mieszkaniach przeznaczonych na własny użytek gospodarza z rodziną i czeladzią służebną, gdzieby letnicy mogli przez kilka tygodni w lecie odpocząć i zacerpnąć świeżego powietrza. Na skutek tej zachęty niektórzy gospodarze, mający zamiar budować izby małe, wystarczające na ich własne potrzeby, zaciągnęli nieraz znaczne pożyczki na to, aby postawić budynek większy, o dużych drzwiach i oknach zwróconych do słońca, licząc, że kiedy przyjedzie do nich upragniony letnik wtedy gospodarz zacznie spłacać zaciągnięte pożyczki na budowę, nadto gospodyni nie potrzebuje latać po jarmarkach i tracić nie-

potrzebnie czas, lecz na miejscu z pieniędzy produkty rolnicze.

I kiedy przyjechał nareszcie oczekiwany letnik, wówczas cała rodzina opuszcza izby wynajęte letnikom, przebywając we dnie przy pracy, a na spoczynek w nocy kładąc się spać gdzie jest możliwe, na szopie na strychach, a nawet w stajni przy krowach, a to wszystko dlatego, aby letnikowi nie przeszkadzać, gdyż za tą poniewierkę gospodarze przez lato z rodziną, letnik dudki tak bardzo pożądane gospodarzowi zapłaci. I jest narazie wszystko w porządku. Letnik zadowolony z mieszkania, oraz dostarczonych mu na miejscu środków żywności, ma osobną kuchnię i izby do zamieszkania oraz spokój i ciszę w nocy, jest zadowolony i płaci regularnie czynsz umowiony letniskowy. Gospodarz choć się poniewiera przez ten czas z rodziną po wszystkich kątach nie szemrze i nie narzeka, tem

Dr. MICHAŁ MARCZAK.

## Józkowe wesele.

(3 Ciąg dalszy)

Na to przybysze odśpiewali chórem:

Hałsowiąny duzi...      Zeby wiedziały niedźwiedzie,  
Grywołdżany mniejsi,      Wto to tęp dą niw przyjedzie,  
Podźcie se sprógować,      Toby tu wnet przyleciały,  
Wtorzy s nos sąm lepsi.      Za nogi nos połapały.

a) W Hałsowy, w Hałusowy      b) Enibyw tęp nie buł,  
Mizerno dziedzina,      Enibyw tęp nie sed,  
Nigdybyw tęp nie sed,      Kieby nie dziywęcna  
Kieby nie dziywęcna.      Nie cyrwany gorset.

Z wnętrza chaty znów odezwał się śpiew:

Grywołdzy parobcy  
To tacy bogaci,  
Jęden od drugiego  
Pozycajom gaci.

Czuć obustronne podniecenie, potęgowanie złośliwymi przyspiewkami. Grywałdzanie zareplikowali:

Na hałsowskiem polu  
Kawołek powroza.

Te hałsowskie dziywki  
Chodzą do kiernoza.

i w dalszym ciągu coraz natarczywiej dobijali się do drzwi, a wyżsi wzrostem nawet odzierali gonty i poszycie z dachu oraz łąty od płatwi.

Za drzwiami odezwał się znów głos, ale spokojniejszy: „Coście za jedni i co wecie”? Na to dano odpowiedź z tej strony: „Nie ze zbójkami godocie. Wyżrycie zzo dzwiyrzy, to sie przekonacie. Jezdeżmy kupcy, Śpisoki i Orawioki, bycki i cielicki skupujemy. Powiadali nam tu ludzie, ze mocie piyknam jałowkę na przedoj, to nam jam pokożcie i życie. Jes haw między nemi fajny kupiec, mo hrube dudki, to się sńiem stargujcie. Zapłaci sēmemi cwancygieremi, niefałecnie. A na polu nos haw długo nie trzēmajcie, bo my tu cheba do Poloków, do krześcijan przyšli, a nie do Turków i pogęnow“.

Tym razem otworzyły się drzwi na oścież, w oknach i w sieni zabłysnęły światła. W progu chaty stanęła panna młoda, trzymająca we fartuchu sporo

wiecej, że w wolnych chwilach od roboty, dowiaduje się wielu ciekawych rzeczy od letnika. W ten sposób gospodarz stara się o zabezpieczenie wygod dla letnika, by go zachęcić do dalszych przyjazdów wypożyczynkowych na wieś. Ten spokojny stosunek zakłóca często władza, która domaga się od gospodarza różnych urządzeń sanitarnych i higienicznych, tak w mieszkaniu jak i w obrębie zabudowań gospodarczych (studnie, wychodki, ścieki) i to powoduje nowe wydatki.

Tymczasem dostaje gospodarz nakaz zapłaty podatku państwowego od nieruchomości, idzie z tym nakazem do letnika i żąda dopłaty do czynszu dzierżawnego za lato, twierdząc, że on tj. gospodarz do letnika jeszcze dopłacał nie będzie. I teraz zaczyna się targowanie i cały ten stosunek przyjazny pomiędzy gospodarzem a letnikiem zostaje w jednej chwili przez ten nieszczęsny podatek zakłócony. Letnik płacić nie chce, bo się na to nie godził i płacenie do niego nie należy, jeżeli jest wyrozumiały, dobrowolnie zapłaci cały lub pewne części tego nieszczęsnego podatku. Gdy zaś nic nie wskóra na letniku przeklina wójta lub pisarza poco go na podatek wykazali, klnie na władzę, że mu ten podatek wymierzyły, twierdząc, że on z tego domu żadnego dochodu niema, że on się przez ten czas dosyć z rodziną uponiewierał, że teraz nie warto mieć letników, gdyż trzeba jeszcze do nich dopłacać i tp. Jeżeli podatek ten jest większy idzie z nakazem gospodarz do adwokata lub jakiego pisarza i robi rekurs, ponosząc przy tem koszta nieraz

większe od samego podatku, a robi to dlatego, bo mu powiedziano, „że mu wymierzono“ podatek nowy, i jeżeli nie wniesie rekursu to ten podatek „na zawsze płacić musi“, czemu nie można się wcale dziwić, gdyż dotychczas nikt wyraźnie nie ogłosił kto ten podatek ma płacić, kto od płacenia jest wolny i na jakiej podstawie. Uczynił to dopiero w Nr. 22 Podhalanki p. M. za co się mu należy podziękowanie. Ponieważ podatek ten wymierzony bywa według wysokości pobieranego dochodu przez płatnika, przeto Urzędy wymiarowe, żądają z gminy wykazów gospodarzy wynajmujących swe mieszkania letnikom, oraz wysokość pobieranych wynagrodzeń w gotówce.

Wójt gminy nie wiedząc dokładnie ile który gospodarz pobiera czynszu od letnika miesięcznie, pyta się gospodarza, a gospodarz zapłaciwszy zeszłego roku podatek za letnika myśli sobie, aha nie głupim powiedzieć prawdę ile pobieram, jak powiem więcej to i więcej zapłacić muszę.

(Ciąg dalszy nastąpi).

*Gracj Szymon.*

---

**Obowiązkiem każdego Podhalanina  
jest czytanie i rozszerzanie swej  
„GAZETY PODHALAŃSKIEJ“**

---

drobnej monety, którą wypiła do basów. Muzyka, złożona zdwojga gęśli i basów, urznęła powitanie. Obok Róży stanęli rodzice, matka częstowała w progu wchodzących do izby gości drobno pokrajanym kołaczem, ojciec wódką. Zarówno przybyli jak ci, których tu zastano, zasiedli wspólnie do stołu na skromny i krótki poczęstunek, w czasie którego drużki rozpoczęły swój pierwszy występ od piosenki:

Wyzirojcie pacholeta  
Na tęt nowy dwór,  
A cy jedzie, cy nie jedzie  
Kochęnecek mój.  
    Jedzie, jedzie, grzecna panno,  
    Ale jęno sąm,  
    Skoce pod niem, pląse pod niem  
    Jęgo siwy kąń.  
Otwiroycie pacholeta  
Cyprysowe wrota,  
Coby sie tyz jeno kąnik  
Nie dotykoł błota.

Po przekazse weselnicy zaczęli tańce, trwające do prawdziwego rana. Była to obigrawka dla nielicz-

nej młodzieży hałuszowskiej, dołączyli się przybyli Grywałdzanie, wspólnie zabawiono się zgodnie i przyjacielsko. Starzy zobojętniali na zabawę, rozeszli się po sąsiednich stodołach, boiskach i szopach, by się przez oczy przerzucić.

Fabjanka z orszakiem sąsiadek nie zemzała do rana ani tyle, co czarne za pazurem, trza bowiem było naskrobać i nawarzyć gruli i podać gościom z polewką (z rosółem) na frystyk. Po mało przespanej nocy śniadanie niezbyt smakowało, wypadło wszystkich szukać, a zwłaszcza chudaków czyli muzykantów, cwe pierwszorządne figury weselne. Było ich trzech: dwaj bracia Bielawscy, Wojtek skrzypek z Krośnicy, Jasak basista z Grywałdu, i stary Jawór z Krośnicy, najslawniejszy skrzypek w okolicy. Ci trzej stanowili doskonały zespół i obeszło się bez klarncisty Kyrpcornia, ze Szczawnicy, który w ostatniej chwili odmówił udziału w muzyce.

Gdy sprzątnięto miski ze stołów i ław, podano weselny trunek, bez którego niepodobna byłoby przystąpić do dalszego obrzędu. A ważna wkrótce ma nastąpić chwila przed wyjazdem do ślubu. Starosta, siedzący w kącie za stołem, od pewnego czasu, do nikogo się nie odzywał, jeno różdżkę weselną nerwo-

# Szlachetny wyścig.

Na pełnym posiedzeniu Rady Powiatowej limanowskiej, odbytem dnia 3 czerwca br., nastąpiło bardzo charakterystyczne starcie między Lachami a Podhalanami, utarczka jako szlachetny wyścig o postęp gospodarczy górskiej części powiatu z okolicami równinami od Szczyrzyca i Jodłownika. Górale od Gorców z Lubomierza, Mszany, Kamienicy przez usta ks. Stabrawy, Zapały, ks. Baradzieja czują się rozżaleni, że postęp rolniczy nie idzie w ich stronach tak szybkimi krokami, jak w bogatych okolicach Szczyrzyca, Jodłownika, Krasnego, Mstowa. Ci ostatni przez usta p. Popławskiego, prezesa Okręgowego Towarzystwa Rolniczego powołują się na to, że wysoko u nich postawiona hodowla bydła jest owocem ich kilkudziesięcioletniej pracy i zabiegów, że oni też wiążą się organicznie z rozwiniętą pracą hodowlaną powiatu bocheńskiego, podczas gdy hodowla czerwonego bydła w stronach górskich budzi się dopiero w ostatnich latach.

Aby się hodowla bydła rasowego rozwijała, trzeba przedewszystkiem dwóch rzeczy: aby gospodarze rolni interesowali się bydłem rasowym i byli przekonani o korzyściach i mieli postanowienie, aby obecne bydło jarmarczne wymienić na rasowe czerwone-polskie to jedno, a drugie, iżby się związać w organizację przy którejby funkcjonował tak zwany kontroler mlec-

ności pod nadzorem powiatowego inspektora hodowlanego przy okręgowym Towarzystwie Rolniczem. Jest nieodzownym powitanie Związku Hodowlanego i prowadzenie stałej kontroli mleczności, utrzymywanie rodowodów, oraz kulczykowanie i licencjonowanie, a to wszystko oparte na księgach hodowlanych i na bezustannej kontroli wszystkich obór związkowych. Na to potrzeba pieniędzy.

Z początku Rząd dawał dużo pieniędzy Małopolskiemu Towarzystwu Rolniczemu, aby zachęcić ludność do hodowli bydła rasowego. Gdy się to już przyjęło, nie tylko w Małopolsce ale i w innych częściach Państwa Rząd ogranicza coraz więcej pieniądze na ten cel. Dlatego też i w powiecie limanowskim pieniądze od Rządu zostały ograniczone. Kto teraz będzie utrzymywał kontrolerów mleczności. Samorząd ma bardzo mało pieniędzy. Okręgowe Towarzystwo Rolnicze funduszu nie ma. Ilość kontrolerów mleczności ograniczono z 4 na 3 a potem do 2. Pewien czas było w powiecie 15 Związków hodowlanych, co prawda niektóre bardzo słabe i nieświadomione. Trzeba było niektóre zwinąć, gdy nie starczyło pieniędzy na utrzymywanie 4 kontrolerów na pensje dla nich, na koszty podróży i na inne wydatki związane z kontrolą mleczności i prowadzeniem ksiąg rodowodowych. Pozostały tedy związki najsilniejsze i najstarsze w okręgu

wo przysuwał i odsuwał, przypominając sobie treść dotychczasowych przemówień i starając się ją przystosować do obecnych stosunków i warunków. Przez ten czas domownicy wynieśli z komory ławkę, na której zasiedli rodzice panny młodej, mając kolana nakryte ślubnym rańtuchem jej matki. Wreszcie starosta chrząknął, podniósł się za stołem i trzykrotnie zastukał podstawką różdżki o płytę dla uciszenia zebranych. Wówczas państwo młodzi ukłękli przed rodzicami, on złożył głowę na kolanach rychłego teścia, ona u swej matki, nastrojając się na obowiązkowy płacz w takiej chwili. Muzyka odegrała zwrotkę „Serdeczna Matko“.

Starosta Jandura w te mniej więcej przemówił słowa: Niek będzie połolony Jezus Krystus! (Wszyscy odpowiedzieli: „Niek będzie na wieki!“)

Kochęne przyjaciele i wsytka weselni goście i słuchace!

Kied Pąn Bóg stworzył świat i na sęmem kąncu stworzył Jadęma, to po malutki fili tak se powiedział: „Markotno cłowiekowi sęmemu na świecie, trzaby mu dodać towarzyskę, tak jak mamą, nie przymiyrzowając, woły kąnie i choćby koty“. I jak jęno Jadąm kielęmstecko zemzał, wyjął ś niego Pąn Bóg jedno

ziobro i z tego ziobra stworzył Jewę, a potem oboje za ręce połącuł. To byli — moi kochęni przyjaciele — nasi piyrsi rodzice i beż niw nosby tu na świecie nie buło. Tak wej to Pąn Bóg doł piyrsy ślub piyrsem rodzicąm, a Pąniezus buł znówu na piyrsem weselu u ludzi w Kąnie Galilejskięm z Matkąm Boskąm i ze świętem Józefęm. Na tę pęmiątkę święty Pieterpawoł wyraźnie ludziąm przykozol: Rońnijcie i ozmnozójcie sie!

Kochęni ludkowie, nie trza wam duzo godać, bo sęmi o tęp dobrze wycie. My starzy bralimy śluby choć roz, to wiemy, co na co wychodzi i sie cego tycy. Ale mamy tu przed sobą gazdowskie dzieci, co sie ku sobie mamą i wcam ze śleobodnąm a nieprzymusanąm wolałam do świętego Sakręmętu mołżeńskiego przystąpić. Oboje jesce modzi, ale wiem, cego wcam, bo iw ojce od mała ucuły. Dawaly jęni skrucyjas i doś sie jęni po tela naturcały, a teraz siedząm i pary z gęby nie puscająm, bo jęni wce serce ze zolu puknąć. Nie wiem biydoki, co bedąm takięmi sęmiutkięmi gazdęmi, jak iw ojce, koś z kości, krew z krzwie. Gryzająm sie biydoki.

Nie turbuj sie Ojce! Nie turbuj sie Matko! Do-brzeście obidwoje odchowały dzieci, znąmy Józka, znąmy tyz i Wasąm Różąm. Bedąm sie oboje jak

jodłownicko-szczyrzyckim i w okręgu łososińsko-tymbarskim, zwinięte zostały w Mszanie i w Dobrej. Okręgi Poręba, Lubomierz, Kamienica, Łukowica, cała południowa, najbardziej górską część powiatu, niema też Związków. Praca Okręgowego Towarzystwa Rolniczego kierowana przez prezesa Popławskiego została dla braku funduszków skoncentrowana na okręgi dwa, wyżej wymienione. Utarczka w najszlachetniejszym stylu na-

stąpiła dn. 3 czerwca br. na posiedzeniu Rady Powiatowej, a drugi raz 8 czerwca br. w Łososinie w Górskiej Szkoły Rolniczej, gdzie do bawiącego na wizytacji ministra rolnictwa Połczyńskiego zjawiła się niespodziewanie deputacja górali Podhalan pod przewodnictwem ks. Stabrawy.

*I. Subiq.*

(Ciąg dalszy nastąpi.)

## Kilka uwag na temat rozwoju gospodarczego Podhala.

W obecnej dobie niemal wszystkie umysły, zajęte są przeżywanym kryzysem obmyślają środki zaradcze przeciw tej klęsce gospodarczej.

Kryzys ten przede wszystkim najsilniej dotknął świat rolniczy, który wskutek tego znajduje się w nader ciężkiej sytuacji. Niemniej dotkliwie tą biedę przeżywa ludność rolnicza szerokiego Podhala. Inteligencja, która wyszła ze wsi podhalańskich — winna na to zwrócić baczną uwagę, i raz wreszcie zabrać się naprawdę do pracy nad polepszeniem biedy nie dzisiejszej ale tej prabiedy góralskiej. W pierwszym rzędzie należy opracować monografię powiatów podhalańskich, — tak pod względem historycznym, społecznym, socjologicznym i gospodarczym, by przez to stworzyć naukowe i rzeczowe podstawy do opracowania programu gospodarczego pracy — na dłuższy okres czasu.

Praca ta musi być skoordynowaną, ciągłą, pro-

gramową, a nie fragmentaryczną, podejmowaną tylko przez pewne jednostki, na własną rękę.

I w tym kierunku inicjatywę i wskazówki winien dać Główny Zarząd Związku Podhalan na podstawie zebranych materiałów i danych statystycznych, takowy przedłożyć Zjazdowi Delegatów Ognisk Zw. Podhalan do wypowiedzenia swoich uwag — a następnie wykonywać go przy współdziałaniu Ogniska Zw. Podh.

Jeżeli dla przykładu weźmiemy pod uwagę „przemysł letniskowy“ to musimy się zgodzić — „że na tem polu jest wiele do zrobienia“, tak przez siły miejscowe, jak i przez rozsianych po świecie Górali.

Tak samo z naszym przemysłem ludowym, który z powodzeniem możnaby rozwijać na Podhalu, a następnie przez naszą inteligencję, pracującą niemal we wszystkich zakątkach Polski — zapełnić takowym, rynek zbytu: trzeba tylko tych ludzi dobrze połączyć

dwa gołąbki kochać i bośkać. Nie bedam ze siebie dawać zgorzenio sąsiadom, cały wsi i swoim dzieciom. Bedam was — kochane Ojce — sęnować i bedam sie opiekować wami we wasy starości. A mamam was mieć za co, bo za wasam wolam i z wasie potuki idam na gazdostwo i na ludzkie posenowisko. Niegze pemiętajam, co to Pan Bóg przykosoł na gorze Sęnaj: Cścij ojca i matką swojam!

A ty pęnie mody, cy ty wiys, przed kiem sie teraz schylos i kogo za nogi łapies? To twój drugi ociec. Mos ino teraz dwów i obidwów musis sęnować. Piyrsy ci doł zycie i wychowoł cie do ludzi na siumnego parobka, a nie pusco cie ta od siebie z próznięmi rękami. Drugi ci daje zaną, cobyś miał śnie towarzyskę na całe zycie. Jak se śniam pościeles, tak sie wyśpis. Znajam jam wsytki, ze jes porządno i bogabojaco dziywceña. Dobrze ci jam ojce przyrychtowali. Jagze iw za to ni mos sęnować?! Lo swoje zany nie bądź ohurny i niewyrozumiały, bobyś zakrzawioł serca jej ojców. Odtela bedzicie se ta jednem ciałem, jak to zgrabnie świąty Pieterpawoł powiedziol.

Rózuś, ty juz nie płac! Juz na cię przysed cas, zebys sie koło matsęne kanafoski nie tyłtała. Wyro-

slaś na piyknam i gospodarnam dziywkę, to ci sie patrzy, zebys była sęmowładnam gospodeniom. Kochoj zawdy ojców, co cie wochowali, kochoj i tę matkę, co cie jutro do kamory przyjmie i do rządów przypuści. Przy piyrsy matse nauculaś sie robotą, przy ty drugi naucys sie gazdowenio. Senuj inęza i sluchoj go, a bedzie ci śniem dobrze. Ze słowemi sie rachuj i nieroz mu przepus. Zegnajam cie twoje Ojce i juz cie z pod swoje opieki wypuszczam, tak jak jabań strąco jabka, jak jęno ożrejäm. Tulnies sie wnetki do tego, co se go twoje serce wybrało. Nie płac!

A jak was oboje kapłan przy ontorzu stułam związe, niek was Paniezus i Najświętszo Pęnięнка Kalwaryjsko mo w swoji świąty opiece i niewze sie wam sęści we dnie i w nocy, w oborze i w kamorze, w zogrodzie i w ogrodzie, niek wam rośnie na gruncie i wisi na bāncie. Niek wam kwitnie świat, jak różowy kwiat. Zycę wam w kozdem kątku po dziyciatku, a na piecu troje. Wiwat!

W tym momencie pierwszy družba przeraźliwie zagwizdał na palcu „po juhasku“, za jego przykładem poszli inni, zadudniała podłoga od tupotu dziesiątków nóg, zahuczala muzyka, kwiknęły družki, pannę mło-

i wybrać z nich jednostki nadające się do ciągłej, matematycznej, ideowej pracy, a nie tylko do słownego porywu.

Wrazie, jeżeli będzie zachodziła potrzeba, to moim zdaniem — nie należałoby się wahać, ludzi przeflanżować i tak rozmieścić, by móc sobie zapewnić lepsze, pewniejsze wykonywanie programu i zdobywanie rynków zbytu lub organizowanie pracy na miejscu — w terenie.

Obecnie bowiem cała inteligencja góralska nie jest należycie zorganizowaną, brak wśród nie ściślejszego łącznika, nie widać wspólnej skoordynowanej pracy, zmierzającej do podniesienia stanu gospodarczego całego szerokiego Podhala; poszczególne zaś jednostki, rozrzucone po rozmaitych zakątkach Polski — za chlebem z powodu braku programowej pracy — są zupełnie bezużyteczne dla swojej Macierzy, dla swego regionu.

Co się zaś tyczy naszego organu, to „Gazeta Podhalańska“ winna być tym czynnikiem, co dzwoni na alarm i winna te wszystkie piękne zagadnienia poruszać. W tym celu wskazanemby było rozbudować dział gospodarczy w szerokim jego znaczeniu. Zagadnienia bowiem natury gospodarczej zwiążą ściślej wieś z inteligencją góralską, pogłębią wzajemne zaufanie, a ponadto zwiększą pocztytność „Podhalanki“ na wsi.

Te kilka uwag umieściłem dlatego, by dać impuls do wypowiedzenia się na ten temat większej ilości osób — i ażeby w tym kierunku rozpoczęła się realna praca.

*Mgr. J. Trzópek*

dą przemocą oderwały od nóg matki, na dwór wyprowadziły i wsadziły na wóz między siebie, śpiewając :

Nie płac Rózuś, nie płac,      Bierie cie uroda,  
Nie bierie cie smarkac,      Józus jak jagoda.

Na tym samym wozie umieścił się na przedzie starosta z godłem swojej władzy. Drugi wóz zajęli družbowie z panem młodym w środku. Trzeciego wozu tym razem nie przygotowano dla muzykantów, bo ci wyrazili chęć zostania w domu, by się cokolwiek przespać po bezsennej nocy i dla nabrania sił na dalsze pracowite noce.

W drodze do Krościenka rozlegał się dalekim echem z wozu śpiew družek :

Juz, juz idemy,      „Wtorędy Józus pojedzies,  
Juz wychodzemy,      Cy bez pola, cy bez wieś?“  
Rózia s nęmi iś nie wce.      „Bez wieś, bez wieś pojedą  
To wy męmusiu i wytatusiu      Do moje Rózusie na radę“.  
Bogostowcie jam jesce.      „Coz to ta bedzie za rada,  
Matusia wyżrała,      Kiedy ci Rózia nie rada“.  
Drózkę pokozala :      „Ej rada, rada musi być,  
„Teroz chyba juz pódzie.      Do moje chałpy musi przyjś“.  
Juści teroz pódzie,  
Juz dą mnie nie przyjdzie.  
Kogoz jo będę miała“.

## WIADOMOŚCI GOSPODARCZE.

### BEKONIARNIA W DĘBICY PRZED WYDZIERŻAWIENIEM.

Stagnacja w interesach przemysłowo-handlowych spowodowała zastój w największej bekoniarni na terenie Małopolski, wskutek czego Bank Rolny jako właściciel, stale dopłaca do utrzymania bekoniarni dębickiej. Obecnie czynione są starania przez konsorcjum angielskie o nabycie lub wydzierżawienie, co, gdyby doszło do skutku, byłoby rękojmią, że tedy nasze bekony miałyby stać zbyt zapewniony na rynku angielskim, co dla rolnictwa naszego nie byłoby bez znaczenia.

### KONGRES ROLNICZY W PRADZE.

Stały przyrost ludności we wszystkich państwach stwarza poważne zagadnienia w dziedzinie zwiększenia i rozdziału produktów rolnych na poszczególne państwa gęsto zaludnione, a mniej produkujące. nierównomierny rozdział dóbr ziemskich opanowanych przez kapitalizm stwarza sytuację, której dał wyraz ks. biskup Kubina w swym liście pasterskim : że „mamy nadmiar płodów rolniczych — a ludzie chodzą głodni“ — „mamy nadmiar węgla — a ludzie marzną z zimna“. Aby zapobiec podobnym anomaljom i uzgodnić popyt i podaż płodów rolniczych w Europie środkowej zjechali się przed tygodniem w Pradze czeskiej, delegaci 30-tu państw na wszechświatowy kongres rolniczy,

Idzie mody do swoje moduski,      Cisawe kąnicki  
Co ąna cęni.      Do cugu, do cugu,  
Wije ona wiązki z drobne      A Rózia z Józusiem  
[macierzanki      Do ślubu, do ślubu.  
Na malówęny skrzani.

Co mi za wesele,      Zeby to bez tydzień,  
Co go jes śtyry dni,      Toby buło ładni.

Po przyjeździe do miasteczka furmanki zatrzymały się przed dużą karczmą („austarią“) Riegelhaupta, poczem orszak weselny ruszył do kościoła. Starosta, dotąd kroczący na czele, w kościele wycofał się w tył grupy weselnej, stanął z boku przy ołtarzyku, na którym swoją różdżkę złożył. Z powodu dnia targowego w Krościenku zważyło się do kościoła moc wszelakiego narodu, a także ciekawych małomieszczanek. Bardzo to onieśmiało państwo młodych, gdy byli wystawieni na tyle oczu, śledzących każdy strzępek stroju i ruch. Jak na złość nie nadchodził jegoćność z plebanji i z tego powodu niecierpliwił się sam kościelny, który z zapaleniem świec w ołtarzu się pospieszył i teraz wahał się, czy je zgasić dla oszczędności, czy też pozwolić im bez potrzeby płonąć.  
(Ciąg dalszy nastąpi.)

na którym omówiono zasady produkcji i zbytu płodów rolnych, utrzymania cen na poziomie opłacalności i rozdziału na poszczególne kraje, biorące udział w kongresie. Polska, jako kraj w 80% rolniczy, reprezentowaną była przez 60 delegatów, z czego wnioskować należy, że w układach międzynarodowych dotyczących rolnictwa, postulaty polskie zostały należycie oświetlone i uzasadnione.

## LISTY.

WOŁYŃ, w czerwcu 1931 r.

Nawiązując do artykułów „dalej w świat“ umysłem skreślić parę słów w tej sprawie. Zupełnie podzielał myśl podjętą w artykułach przez p. Sabiga, w których jest ujęte wszystko czego my osadnicy wojskowi nie przewidzieli, bośmy byli młodzi niedoświadczeni — a było tak. Rząd wydał ustawę o osadnictwie polskim, wedle której osadnik miał dostać ziemię zadarmo, budynki albo 80 metr. sześć. budulca, i zapomogi pieniężne, tymczasem nie wszystko było, co nam ustawa obiecała. Po skończonej wojnie pierwszego listopada 1921 r. dano nam tymczasowe akta nadawcze i wymierzono nam działki. Ziemia ugiorem, zdiurawiona okopami i drutami kolczastymi, bez dachu, bez sąsiada, bez rodziny, i zamiast nas osadzić razem a było nas tu sporo bo jakie 15-tu górali ze samego powiatu nowotarskiego to nas rozdzielili na siedmiu osadach. I dziś dopiero niejedyn powie to samo co p. Sabig, że gdybyśmy byli na jednej czy dwóch osadach to byśmy pokazali drugim jak mogą Górale żyć, temwięcej, że przyšli tu chłopcy nie żli do pracy i wspólnoty się garnącej. Nieszczęście całe, że ani jeden nie dostał się wyżej kształcony, ani muzykant, tak, że jak se nie zaśpiewasz to inaczej dusze nie rozweselisz. Strój nasz zaniknął za wyjątkiem paru kobiet co ta jesce mają kouszki i chustki. Taksamo i ze sprzętami założy śleje, na konie i poznaj co jest, u mnie sie ta nie chwalcący plontają włóki i jezdze nimi choć ta Rusiny mówią, że Góral jedzie złamanymi sankami. Zapomina się naszą gwarę i śpiewki a przecie Orkan w swoich Wskazaniach mówi, że tam gdzie nas jest trzech winno być całe Podhale. Coz kie nasi nie wszyscy wiedzą, że posiadamy takiego wieszca i dumaca i wielu innych, którzy się nie wstydzą swojego, i tak cenne artykuły piszą w naszej Podhalance i roznoszą hyr po całym świecie o życiu naszym, że czytając, o tych pogrzebach Orkanowych i przewiezieniu Jego zwłok w nasze strony i te jego Wskazania to jaze kruszeje i nakazuje, niech będzie wszystko znane co nasze. Niech nasza Podhalanka, która potrafi znaleźć najdalej osiadłego górala niech nam tych rzeczy jaknajwięcej pisze, by utrzymać dusze nasze w nas. Niejeden raz rozmawiałem tu z naszymi czy by nie założyć Ogniska podhalańskiego i dobrzeby

było gdyby nas tu odwiedził mądrzejszy krajan i sprawę tę z nami rozpoczął, pragniemy również mieć u siebie bibliotekę podhalańską zbiór pieśni naszych byśmy nie zapomnieli tego w czym my wyrosli a jeszcze więcej nasze dzieci, których my mamy po kilkoro a które są też góralami. A teraz co do stron któreby sie nadawały dla osadnictwa góralskiego to zgadzam się z p. Łasiem z Holihrad, który zachęca do wschodniej Małopolski i na Wołyń. Ja od siebie wymienię powiaty na Wołyniu a to pow. Horosków gdzie już jest 20 Górali, ziemia dobra i komunikacja, także lasy w pobliżu pow. Dubno, pow. Łucki, krzemieniecki, położone nad dawną granicą galijsko-rosyjską. Tereny faliste przypominają małe góry bo całkiem równina to jakoś dla górala nie daje takiego życia, i kto tylko śmiały to niech się bierze do tych powiatów, ziemia przewiewna nie mokra, sucha jej nie szkodzą zbyt hurtowy zboża i trzody za którą u nas płacą po 85—90 gr. za kilo żywej wagi.

W tej sprawie Związek Podhalańców powinien porozumieć się z naszym Związkiem osadników na którego czele stoi prezes Przedpeński poseł na sejm, następnie z prezesem osadniczej Rady Wojewódzkiej, posłem Gąsiorem winni porozumieć się nasi posłowie poseł Gwłdź i nasz generał Galica a wszystko może iść, ziemia tu teraz nawet wyjątkowo tania bo 1000 zł. za hektar a była dawniej 2.000, za myśl tą bardzo dobrze podjętą w artykułach p. Sabiga dziękujemy Trzeba się tylko nie bać i do nas tu garnąć.

Na koniec pozdrawiam wszystkich górali po świecie osiadłych i sytkich Jantków co piszą siarcycie i Szanowną Redakcję.

*Leja Stanisław z Podczerwonego.*

## Z POLSKI I ZE ŚWIATA

### REDUKCJA BUDŻETU PAŃSTWOWEGO.

Nowy minister skarbu Jan Piłsudski pracuje usilnie nad ograniczeniem wydatków, albowiem na podstawie dotychczasowych wpływów skarbowych ustalono, że wydatki państwowe w okresie budżetowym nie mogą przekraczać kwoty 2.300 milionów zł. Ponieważ budżet uchwalony przez Sejm zamyka się w sumie około 2.980 milionów zł., przeto redukcja budżetu wyniosłaby około 680 milionów zł., czyli niespełna tyle, ile w roku 27-mym wydano poza budżetem. Z faktu powyższego wynika, że Rząd pragnie za wszelką cenę utrzymać równowagę budżetu, a temsamem pragnie utrzymać walutę na obecnym poziomie, co należy zapisać na dobro nowego ministra.

### DZIAŁALNOŚĆ SFER GOSPODARCZYCH OŻYWIA SIĘ.

Prasa codzienna donosi, że w najbliższych dniach wyjeżdża do Rumunji delegacja przemysłowców pol-

skich, celem pogłębienia dotychczasowych stosunków handlowych i gospodarczych. Jak wiadomo z Rumunją łączy nas przymierze militarne, za którym powinno stać silne przymierze gospodarcze oparte na unji celnej, aby zawarta przyjaźń nie była platoniczną, lecz aby z niej płynęły wzajemne korzyści dla obu narodów, co da się uskutecznić przez ułatwienie stosunków handlowych. Jeśli tą myślą przewodnią delegacja nasza kierować się będzie, to niezawodnie wyjazd jej do Rumunii przyniesie obu zaprzyjaźnionym narodom poważne korzyści.

#### MISTRZ PADEREWSKI JEDZIE DO POLSKI.

Mistrz Paderewski przybył już do Paryża, gdzie dał szereg koncertów bezpłatnie na cele dobroczynne. Paryżanie pragnąc uczcić Paderewskiego zgotowali na jego cześć uroczystość, podczas której gmina Paryża udekorowała Mistrza złotym medalem. Z Paryża Paderewski pojedzie do Włoch, Szwajcarii, a z końcem czerwca przybędzie do Warszawy i zamieszka na zamku p. Prezydenta. Odstąpienie pomnika prezydenta Stanów Zjedn. Wilsona, ufundowanego przez Paderewskiego Poznaniowi, nastąpi 4 lipca tj. w dniu święta narodowego Stanów Zjedn. W odstąpieniu pomnika weźmie udział Paderewski, wdowa p. Wilsonowa i gen. Pershing, głównie dowodzący armji amerykańskiej.

#### POLSKA PROTESTUJE.

Rząd polski za pośrednictwem polskiego posła w Berlinie, złożył niemieckiemu rządowi protest przeciw antypolskim demonstracjom stalhelmowców we Wrocławiu.

#### ZGON POSŁA DĄBSKIEGO.

W ostatnich dniach zmarł w Warszawie wicemarszałek sejmu, poseł Stron. Ludowego Jan Dąbski. Zmarły przeszedł od roku chorował. Poseł Dąbski był znanym politykiem, jako jeden z największych działaczy ludowych. Brał czynny udział w kilku delegacjach zagranicę. Pogrzeb posła Dąbskiego odbył się w Warszawie.

#### NOWA USTAWA PRZECIWALKOHOLOWA.

W najbliższym czasie ma być ogłoszona nowa ustawa przeciwalkoholowa. Ustawa ta będzie obowiązywać od 1-go lipca. Według nowej ustawy sprzedaż i podawanie napojów alkoholowych w niedzielę i święta ma być zakazana od godz. 6 do 2 popołudniu, a wogóle zakazane w tych dniach, w miejscach gdzie stale odbywają się nabożeństwa gromadzące liczne rzesze wiernych. Zabroniono sprzedawać alkohol do picia osobom do lat 21 i uczniom, również zakaz dawania alkoholu za pracę, zboże i pod zastaw został obostrzony. Ustawa wprowadza nowy przepis o odpowiedzialności gospodarza a także osób za przebywanie w szynku po godzinie przepisanej. Ogólna liczba

szynków w Polsce wyniesie 2.000, czyli o 1.155 mniej niż dotychczas. Może wreszcie skończy się kradzenie zboża przez chłopaków i wynoszenie go żydom za wódkę.

#### EMIGRACJA ROBOTNIKÓW ROLNYCH DO ŁOTWY.

Łotewskie Centr. Tow. Rolnicze, oraz Polskie Tow. Rolnicze na Łotwie zgłosiły zapotrzebowanie do 3.500 robotników sezonowych, na najbliższy czas. Rekrutację prowadzi Państw. Urząd Pośrednictwa Pracy w Wilnie dla powiatu brasławskiego. Tow. Rolnicze w Zemgalji potrzebuje też 1000 wykwalifikowanych robotników rolnych, głównie kobiet, do pracy na plantacjach buraków. Rekrutację ich przeprowadzą tylko Państw. Urzędy Pośrednictwa Pracy w Lublinie i Wieluniu.

#### SŁOWACY DOMAGAJĄ SIĘ CAŁKOWITEJ NIEPODLEGŁOŚCI.

Wydział wykonawczy Ludowego Stronnictwa Słowackiego (ks. Hlinki) na zebraniu, odbytem świeżo w Róžombergu, uchwalił uroczyste domagać się bezwzględnego wniesienia do konstytucji czeskosłowackiej umowy t. zw. pittsburskiej, gwarantującej autonomję Słowaczyny. Równocześnie podniesiono żądania w sprawie słowackiej administracji i słowackiego szkolnictwa jakoteż ustanowienia odrębnego sejmu śląskiego.

Osobna uchwała domaga się wprowadzenia w życie pełnego samorządu na Słowaczczyźnie.

#### ŚWIAT KATOLICKI PROTESTUJE PRZECIW GWAŁTOM.

W tym czasie, gdy Rzym papieży płacze, obawiając się wyjazdu Papieża, świat katolicki protestuje przeciw gwałtom, zadany „Akcji Katolickiej“, przeciw paleniu na stosie portretów papieskich i deptaniu krucyfiksów.

Codziennie radjo watykańskie i watykański urząd telegraficzny odbiera tysiące depeesz z całego świata, a „Osservatore Romano“ zamieszcza ich tekst w językach, w których je nadesłano.

Jako znak protestu przeciwko temu, co dzieje się we Włoszech, odwołali też wszyscy biskupi świata pielgrzymki narodowe do Padwy.

#### PREZ. HOOWER ZAMIERZA WPROWADZIĆ 2-LETNIE MORATORJUM DLA REPARACYJ I DŁUGÓW WOJENNYCH.

W Związku z przybyciem amerykańskiego sekretarza skarbu Mellona do Londynu, pisze dyplomatyczny korespondent „Daily Herald“, że Mellon, mimo zapewnień o prywatnym charakterze jego wizyty przybył, aby zbadać sytuację finansową Europy. Prezydent Hoover wysłał Stimsona i Mellona do Europy, ponieważ jest przekonany, że w kwestji długów wo-

jennych należy podjąć jakąś akcję, jeśli finanse amerykańskie nie mają ponieść szkody.

Prezydent jest zaniepokojony i nosi się z myślą zawieszenia na przeciąg 2 lat wszelkich reparacyj i spłat długów wojennych.

#### ROKOWANIA HANDLOWE POLSKO-AUSTRJACKIE

Prasa wiedeńska doniosła, jakoby toczące się rokowania w sprawie nowego traktatu handlowego między Polską a Austrią zostały przerwane do jesieni.

Przyczyną tej przerwy miał być spór o koncesje rolne. Polska miała się domagać pewnych koncesyj na wypadek nowej podwyżki austriackich ceł agrarnych, czego Austrija odmówiła, uzależniając to od wysokości stawek w obecnie przygotowywanej polskiej taryfie celnej, której ostateczna redakcja nie jest jeszcze rządowi austriackiemu znana.

W związku z tem doniesieniem prasy austriackiej, stwierdzić należy, że właściwie rokowania handlowe dotychczas jeszcze się nie zaczęły. Kierownik delegacji polskiej dyr. Sokołowski odbył tylko wstępne rozmowy z szefem sekcji ministerstwa austriackiego Schülerem.

P. Schüller wyjechał przed paru dniami do Bazylii i wróci do Wiednia dopiero 27 czerwca. Delegacja Polska oczekuje w Wiedniu na dalsze instrukcje z Warszawy.

#### WIELKIE TRZĘSIENIE ZIEMI w AFGANISTANIE.

Z Londynu donosi: Według doniesienia „Timesa“ z Lahore, terytorjum na północ od Kabulu zostało nawiedzone przez silne trzęsienie ziemi.

15 osób zostało zabitych, a przeszło 50 domów legło w gruzach. Wysokości szkód nie można jeszcze określić.

#### MOSKWA BEZ MLEKA.

„Wieczernaja Moskwa“ donosi, że plan dostarczenia mleka do Moskwy został wykonany zaledwie w stosunku 12% do planu zakreślonego, t. zn. zaledwie w jednej ósmej części.

Wskutek braku mleka panuje gwałtowna śmiertelność wśród niemowląt. Najbardziej cierpią szpitale i ochronki.



W R. SZKOL. 1931/32. będzie 26 miejsc wolnych w Bursie gimnazjalnej w Nowym Targu dla uczniów tutejszego Gimnazjum. Podania o przyjęcie należy wnieść do Zarządu Bursy gimnazjalnej do dnia 25 czerwca 1931 r. Opłata miesięczna w bursie wynosi 60 Zł. i 2 kg. tłuszczu.

Z przyjętych do Bursy, dwóch uczniów otrzyma

miejsce bezpłatnie, jeden zniżkę do 40 Zł., czterech do 45 Zł., a dziesięciu do 50 zł. miesięcznie. Do podania o zniżkę należy dołączyć świadectwo niezamożności i ostatnie świadectwo szkolne. Pierwszeństwo w uzyskaniu zniżek, czy też całkowitego zwolnienia od opłaty mają wzorowi uczniowie tutejszego Gimnazjum.

DYREKCJA MIEJSKIEGO SEMINARJUM NAUCZ. w N. Targu (z prawami) podaje do wiadomości, że wpisy uczeń na kurs I, II, III, i IV przyjmuje od dnia 22 czerwca br. Egzamin wstępny odbędą się dnia 30 czerwca br. o godz. 8-mej rano.

WPISY UCZNIÓW DO GIMNAZJUM w N. TARGU na r. szk. 1931/32. Dyrekcja tut. Państw. Gimnazjum podaje do wiadomości interesowanych, że wpisy uczniów do egzaminów wstępnych odbywać się będą w dniach 16 i 17 czerwca. wpisy do kl. I. do dnia 25 bm. Należy przedłożyć przy wpisach metrykę, świadectwo szczepienia ospy i ostatnie świadectwo szkolne ewentualnie tymczasowe poświadczenie odnośnej szkoły, do której klasy uczeń uczęszcza i jaki otrzyma postęp roczny.

Egzamina wstępne od kl. II do IV. odbywać się będą obecnie systemem lekcyjnym od dnia 18 do 24 czerwca włącznie to znaczy, że kandydaci do tych klas chodzić będą przez ten tydzień na wszystkie lekcje szkolne, będą na tych lekcjach egzaminowani i na tej podstawie zapadnie decyzja o przyjęciu lub nie przyjęciu uczniów do gimnazjum.

Egzamina wstępne do klasy pierwszej odbędą się dnia 26 czerwca od godziny 8 do 1.

Uczniowie, którzy mają przerwę w nauce, dołączą świadectwo moralności i poświadczenia Władzy administracyjnej, że w bieżącym roku szkolnym nie składali nigdzie egzaminu wstępnego do tej samej lub wyższej klasy.

WPISY DO PAŃSTWOWEJ SZKOŁY zawodowej Spisko-Orawskiej, oddziałów haftu i koronek i oddziału gospodarstwa domowego i pensjonatowego w Nowym Targu, oraz oddziału krawieczyny w Czarnym Dunajcu odbywać się będą od dnia 20 czerwca do 2 lipca br. w kancelarji Szkoły zawodowej w Nowym Targu (Kowaniec) oraz w Czarnym Dunajcu w godz. 9—2 popoł.

Do oddziałów haftu i koronek oraz krawieczyny przyjmuje się kandydatki z ukończoną przynajmniej 5 kl. szkoły powszechnej oraz 13 rokiem życia. Kandydatki z nieukończoną 7 kl. szk. pow. poddane będą egzaminowi z j. polskiego, rachunków oraz rysunków. Taksa za egzamin wstępny wynosi 3 zł.

Na kurs gospodarstwa domowego i pensjonatowego w Nowym Targu przyjmuje się kandydatki z ukończoną 4 kl. szkoły powszechnej oraz 16 rokiem życia.

Wpisowe wynosi 2-50 zł. Przedłożyć należy: 1) metrykę chrztu względnie urodzin, 2) Ostatnie świadectwo szkolne, 3) świadectwo szczepienia.

Przy oddziałach haftu, koronek i gospodarstwa

domowego w N. Targu oraz krawieczyzny w Czarnym Dunajcu znajdują się bursy, w których znaleźć mogą uczennice pomieszczenie wraz z utrzymaniem za opłatą 45 zł. miesięcznie.

Wszelkich bliższych informacji osobistych i pi-semnych udziela Dyrekcja Szkoły Zaw. w Nowym Targu.

**MATURA W SEMINARJUM.** Do ustnego egz. dojrzałości w tut. Seminarjum zasiadło 21 uczenie — 20 otrzymało dyplomy nauczycielskie a to: Adamczykówna Stefania, Augustynówna Władysława, Augustynówna Franc., Bandykówna Marja, Białoniówna Emilja, Bułówna Anna, Dybałówna Aniela, Gromadzka Nadzieja, Krawczykówna Eugenia, Krupówna Marja, Kwintowska Janina, Maciążanka Janina, Maliszówna Ludwika, Miśkowcówna Władysława, Natowiczówna Cecylja, Parówna Helena, Ernstówna Sprynca, Śliwówna Józefa, Świeratówna Genowefa, Watychowiczówna Marja.

Przewodniczył przy maturze JWP. Okręgowy wizytator szkół Dr. Franciszek Kulański.

W dniu ukończenia egzaminu to jest 17 czerwca odbyło się uroczyste pożegnanie absolwentek tego-rocznych w obecności reprezentantów miejscowych władz duchowieństwa i przedstawicieli obywatelstwa nowotarskiego.

**DO ABSOLWENTÓW GIMNAZJUM NOWOTARSKIEGO.** Akademicki Związek Podhalan urządza w Gimnazjum nowotarskim, we czwartek dnia 25 bm. o godz. 11. przed poł. Zebranie Informacyjne, w sprawie studjów uniwersyteckich i samopomocy akademickiej.

Ze względu na ważność spraw, które będą tematem tegoż Zebrania, Absolwenci we własnym interesie zechcą przybyć wszyscy.

*M. Duszu* prezes Akad. Zw. Podhalan.

**Śp. NABOŻEŃSTWO ZA WŁ. ORKANA** w WARSZAWIE. Dnia 7 bm. odbyło się w kościele garnizony przy ul. Długiej, uroczyste nabożeństwo żałobne za śp. Władysława Orkana, urządzone staraniem „Tow. Przyjaciół Spisza i Orawy w Warszawie, z powodu złożenia dn. 17 kwietnia rb. zwłok znakomitego pisarza na starym cmentarzu w Zakopanem. Ksiądz prałat Michalski wygłosił podniosłe kazanie, w którym ubolewał nad zgonem „piewcy góralszczyzny polskiej“, a bardziej jeszcze nad niesprawiedliwym wyrokiem alianckim, który pozbawił Polskę większej części Spisza i Orawy, ziem odwiecznie rdzennie lechickich. Kapłan — patriota siał — poprzez kordon graniczny góralom spiskim i orawskim zachęte do trwania przy narodowości ojców i wytrwania... Do Mszy św. służyło dwóch góralików: jeden z Jurgowa, wsi spiskiej, drugi z Lipnicy Wielkiej, wsi orawskiej. Kościół był przepelniony wiernymi, jak wojskowymi, tak cywilnymi. Wracając do bursy, młodzież góralska, kształcąca się w Warszawie pod opieką „Tow. Przyjaciół Spisza i Orawy“ odśpiewała „Rotę spisko-orawską“ i „Nie damy popradowej fali!“...

**ZARZĄD GŁÓWNY ZWIĄZKU PODHALAN** zawiadamia, iż dnia 23. czerwca 1931 r., odbędzie się w sali konferencyjnej Gimnazjum im. Nowodworskiego w Krakowie plac Groble 9, I p. ostatnie zebranie przedwakacyjne z następującym porządkiem dziennym:

1) Sprawa stylu podhalańskiego w nowych budowlach i jego ochrona w budowlach starych (ref. Prezes Dyr. J. Zachemski.) 2) Wybór miejscowości, oznaczenie dnia i ułożenie programu na Zjazd Podhalan w roku 1931. 3) Sprawozdanie z pogrzebu śp. Wład. Orkana. 4) Zatwierdzenie regulaminu Komitetu Kulturalno-Gospodarczego Związku Podhalan Ogniska w Krakowie. 5) Sprawa budowy Domu Podhalańskiego w Krakowie. Sekretarjat Związku osobistych zaproszeń nie wysyła.

Zarząd Główny Związku Podhalan

*Dr. F. Cikowski* sekr. *Dyr. J. Zachemski* prezes.

W DNIU 15 BM. w auli Państw. Gimn. w Nowym Targu wygłosił p. Dyr. Czech referat na temat Współdzielczości.

**DZIEŃ 21. czerwca 1931** — to dzień propagandy gotowości bojowej Narodu i idei strzeleckiej. Silne zespolenie i gotowość całego społeczeństwa do obrony Państwa jest gwarancją naszej politycznej i ekonomicznej niezawisłości.

Weźmy jak najliczniejszy udział w uroczystości „DNIA STRZELCA“! Program: 1) Pobudka o godz. 7-ej, 2) Nabożeństwo w kościele parafjalnym o godz. 9-15-cie 3) Przemówienie na rynku, 4) Ślubowanie strzeleckie, 5) Defilada, 6) Zawody strzeleckie.

Komitet Obywatelski.

**PODZIĘKOWANIE.** WP. Rejentowi Stanisławowi Gerlachowi za hojny datek w kwocie 100 zł., złożony na cele Z. S. składam serdeczne podziękowanie.

Za Zarząd Związku Strzel. Oddz. N. Targ.

Prezes St. Mróz.

**ZWIĄZEK OBYWATELSKIEJ PRACY KOBIET** Oddział w Nowym Targu składa niniejszem serdeczne podziękowanie Twu Muzyczno-Dramatycznemu im. F. Chopina w Nowym Targu za urządzenie przedstawienia w dniu 7. VI. 1931. maja br. w Zakopanem i Wieczoru wokalnoscenicznego w dniu 7. VI. 1931 w Nowym Targu na cele Opieki nad Dzieckiem.

Przewodnicząca: *Zofja Skalecka.*

W NOCY z dnia 15 na 16 bm. włamali się nieujawnieni dotychczas sprawcy do mieszkającej samotnie 75 letniej staruszki, Józefy Niedźwiedz w Podwilku. Napastnicy, których było dwóch steroryzowawszy ją najpierw groźbą pozbawienia życia zażądali wydania posiadanych pieniędzy, a gdy odpowiadała, że żadnych pieniędzy nie posiada, zarzucili jej pierzynę na głowę poczem splądrowali mieszkanie, zabierając drobną gotówkę. Policja rozpoczęła za nimi poszukiwania.

NA PRENUMERATĘ złożył: p. Karol Koterbski z Ameryki (czek) 6.50 dol.

STARANIEM SZKOŁY POW. MĘSKIEJ w N. TARGU, ze współudziałem uczeń tuł. seminarjum odbył się dnia 13 VI. w sali Sokoła wieczorek wokalo-sceniczny. W części wokalne wystąpił chór szkoły męskiej pod dyrg. p. Kosowicza, wykonując cztery pieśni. P. Kosowicz pokazał nam, co można zrobić wytrwałą i umiejętną pracą. Występ chóru był naprawdę rewelacyjnym popisem naszych najmłodszych. Słuchacze przyjęli go hucznie oklaskami — szczególne uznanie wywołała pieśń „Hej, ty bacia... i piękny sopran ucznia Wł. Łojasa.

Druga część — programu — „Wicek Niecnota“ Reutłówny, również nie zawiadła oczekiwań, a nawet przeszła oczekiwania, bo trzeba pamiętać, że to przecież najniższy stopień szkolny, szkoła „ludowa“ (dokład jeszcze będzie pokutowała u nas ta nazwa). Do

sukcesu przyczynił się w znacznej mierze udział uczeń seminarjum: Błażkiewiczówny, Kowalczykówny, Suskiej i Widelówny, u których można chyba mówić o „talencie scenicznym“. Najbardziej popisała się czwarta klasa — Jaś Batkiewicz i Pająk „zbierali zasłużone oklaski“ — ogólnie podobał się milutki Wężyk w roli tytułowej trzebawy też wymienić trzeciaków: Broncia Polaczyka, Jasińskiego, Guziaka, Żabińskiego, Türschmida i innych — ze starszych Kolasę, Borowicza, Sutora, Polaczyka, Wolskiego, Szaflarskiego i Bełtowskiego i wogóle wszystkich „artystów“. Wypada przytem poruszyć jedną przykrą sprawę, a mianowicie brak zrozumienia wysiłków szkoły ze strony starszego społeczeństwa, które (w przeciwieństwie do młodzieży) nie dopisało.

**Za ten dział Redakcja nie bierze odpowiedzialności.**



**NAJLEPSZYM  
i  
NAJTANSZYM**

materiałem do krycia dachów jest dachówka  
asbestowo-cementowa

**„EVERITAS“**

(Fabryka w Krakowie, Zabłocie 37)

Do nabycia także na 2 letni kredyt przez

**Państwowy Bank Rolny.**

W sprzedaży pośredniczą:

**Komunalne Kasy Oszczędności  
i Kasy Stefczyka,**

do których prosimy się zwrócić.

Zamówienia na około 3.500 płyt, wystarczających na pokrycie 2—3 budynków, mogą już być uskuteczniiane jako przesyłki półwagonowe.

**Przyjmę na mieszkanie  
w Krakowie**

panienkę z utrzymaniem, uczęszczającą na studia.  
Warunki dogodne — fortepian na miejscu — wiadomość:  
**Drukarnia Podhalańska w Nowym Targu.**

**ŚWIECE KOŚCIELNE**

(z fabryki: Antoni Rothe)

**ŚWIECE POKOJOWE  
OLIWA DO ŚWIECENIA**

tudzież pokost, farby i lakiery do malowania podłóg,  
drzwi, okien i sprzętów domowych. Duży wybór  
przyborów fotograficznych „Alfa“ i „Gevaert'a“ po  
cenach fabrycznych dostarcza handel:

**A. ZAPIORKOWSKIEGO**

**Telefon 19. — NOWY TARG — Rynek 13.**

**Reklama dźwignią handlu.**

**ADRES REDAKCJI I ADMINISTRACJI NOWY TARG, RYNEK 4. I-sze p., TELEFON Nr 10.**

Przedpłata roczna w Polsce 8 zł. półroczna 4 zł. kwartalna 2 zł.  
w Ameryce rocznie 2 dol., półrocznie 1 dolar.

Wychodzi na każdą niedzielę. — Rękopisów Redakcja nie zwraca

Ceny ogłoszeń: cała strona 160 zł., za 1/2 strony 50 zł., za 1/4  
strony 30 zł., za 1/8 strony 8 zł. Od ogłoszeń długoterminowych  
odpowiedni rabat. Konto czek P. K. O. Warszawa 151.902

**Wydawca: Podh. Spół. Wyd. w N. Targu. — Pismo redaguje Komitet. — Redaktor odpow. Dr Fr. Ciszek**

**Drukarnia Podhalańska W. Ostrowskiego w Nowym Targu ul. Szkolna 8. Telefon 99.**